

## ABSTRACTS

UDC 81'25:004.4

A.S. Olkhovska

### **THE COURSE "MODERN TRANSLATION TECHNOLOGIES. CAT-TOOLS": CONTENT AND STRUCTURE**

The article provides the content and structure of the course "Modern Translation Technologies. CAT-tools" which plays an important role in the vocational training of translators since mastering software tools, which assist in translation, is one of the obligatory demands among LSPs (language service providers). The aim of the course is to develop translation skills alongside with forming skills in using CAT-tools. The optimal number of CAT-tools to be introduced to students totals three and they are: SDL Trados, MemoQ, Memsource. The thematic blocks (TB) distinguished by the author include: TB 1 – translating files of various formats (Word, Excel, Power Point, pdf) using SDL Trados, MemoQ, Memsource; TB 2 – creating and managing term bases in SDL Trados, MemoQ, Memsource; TB 3 – creating translation memories based on existing translations (*alignment*) and managing them in SDL Trados, MemoQ, Memsource; TB 4 – translation projects in SDL Trados, MemoQ, Memsource. The author also presents three possible options of distributing the material within the period of teaching in accordance with the syllabus of V. N. Karazin Kharkiv National University. Needless to say, the developed course needs to be experimentally tested which will constitute the aim of our further research.

*Key words: modern translation technologies, CAT-tools, vocational training, the would-be translators.*